

傳道與生活

聚會手冊

Chyùhn-douh Wah-tàih Gin-yíh 傳道 話題 建議

●○○ Chō-chí Gāau-tàahm 初次 交談

Mahn-tàih Yìh-gā yuht-lòih-yuht dō yàhn faat-yíhn Sing-gīng nī bún syū deui yàhn ge sāng-wuht yáuh
問題： 而家 越來越 多人 發現， 聖經 呢本 書對 人 嘅 生活 有
hóu daaih ge bōng-joh Néih jī m̀h jī dím-gáai
好 大 嘅 幫助。 你 知 唔 知 點 解？

Gīng-màhn Taai
經文： 太 5:7

Hah Chi Wah-tàih Gwāan-yū wàahn-gíng wū-yíhm ge mahn-tàih Sing-gīng wah hó m̀h hó-yíh gáai-kyut nē
下次 話題： 關於 環境 污染 嘅 問題， 聖經 話 可 唔 可 以 解決 呢？



○○● Daih Yāt Chi Juhk-fóng 第一 次 續訪

Mahn-tàih Gwāan-yū wàahn-gíng wū-yíhm ge mahn-tàih
問題： 關於 環境 污染 嘅 問題，
Sing-gīng wah hó m̀h hó-yíh gáai-kyut nē
聖經 話 可 唔 可 以 解決 呢？

Gīng-màhn Kái
經文： 啟 11:18

Hah Chi Wah-tàih Deui-yū tāam-sām ngóh-deih
下次 話題： 對於 貪心， 我 哋
yíng-gōi yáuh māt-yéh tái-faat
應該 有 七 嘢 睇 法？



○○● Daih Yih Chi Juhk-fóng 第二 次 續訪

Mahn-tàih Deui-yū tāam-sām ngóh-deih yīng-gōi
問題： 對於 貪心， 我 哋 應該
yáuh māt-yéh tái-faat
有 七 嘢 睇 法？

Gīng-màhn Louh
經文： 路 12:15

Hah Chi Wah-tàih Sing-gīng dím-yéung góí-sihn
下次 話題： 聖經 點 樣 改善
ngóh-deih ge meih-lòih
我 哋 嘅 未 來？

Chùnhg gām go yuht hōi-chí Chyùhn-douh Yúh Sāng-wuht Jeuih-wuih Sáu-chaak ge sām go gaai-siuh-chìh gin-yíh
從 今 個 月 開始，《 傳道 與 生活 聚會 手冊 》嘅 三 個 介紹 詞 建議
wúih yáuh-só tiuh-jíng Múih go gaai-siuh-chìh dōu wúih yuhng yāt go mahn-tàih hōi-chí yíhn-hauh haih yāt jit
會 有 所 調整。 每 個 介紹 詞 都 會 用 一 個 問題 開始， 然後 係 一 節
gīng-màhn tùhng-màaih yāt go waih juhk-fóng pōu-louh ge wah-tàih Yāt jāu jí-wúih bo-fong yāt go chyùhn-douh wah-tàih
經文 同埋 一 個 為 續訪 鋪路 嘅 話題。 一 週 只 會 播 放 一 個 傳道 話題
gin-yíh yíng-pín Chyùhn-douh-yúhn hó-yíh hái chyùhn-douh ge jyú-yiu gūng-geuih dōng-jūng jih-géi kyut-dihng gaai-siuh
建議 影片。 傳道 員 可 以 係 傳道 嘅 主要 工具 當 中， 自己 決定 介紹
māt-yéh hón-maht yíhk hó-yíh jih-géi kyut-dihng hái bin yāt chi taam-fóng sái-yuhng nī-dí hón-maht Sām go gaai-siuh-chìh
七 嘢 刊物， 亦 可 以 自己 決定 係 邊 一 次 探訪 使用 呢 啲 刊物。 三 個 介紹 詞
haih yāt go haih-liht hauh yāt go wah-tàih haih seuhng yāt go wah-tàih ge yíhn-juhkh Nī-go tiuh-jíng nàhng-gau lihng
係 一 個 系列， 後 一 個 話題 係 上 一 個 話題 嘅 延續。 呢 個 調整 能够 令
ngóh-deih chìh-juhkh yáuh-haauh gám bōng-joh bíng-sing sik-yíh dák wíhng-sāng ge yàhn Tòuh
我 哋 持 續、 有效 嘅 幫助 “秉 性 適 宜 得 永 生 嘅 人。” (徒 13:48)

Fo-tòhng lih-n-jaahp Chèuih-fèi fo-tòhng lih-n-jaahp yáuh kèih-tā jí-yáhn fáu-ják hohk-sāang dōu yíng-gōi sái-yuhng
課 堂 練習： 除 非 課 堂 練習 有 其 他 指 引， 否 則 學 生 都 應 該 使 用
chyùhn-douh wah-tàih gin-yíh
傳道 話題 建議。

- Cheung-sī sáu tühng tóu-gou
• 唱詩 14 首 同 禱告
- Hōi-chèuhng-baahk Mh chīu-gwo fān-jūng
• 開場白 (唔 超過 3 分鐘)

Seuhng-dai Wah-yúh Ge Bóu-johng
上帝 話語 嘅 寶藏

- Tin-seuhng Ge Wòhng-gwok Gahn Lak
• 《“ 天上 嘅 王國 近 喇”》 (10
fān-jūng
分鐘)

Bo-fong yíng-pín Máh-tai-fūk-yām Gáan-gaai
[播放 影片 《 馬太福音 簡介 》]

Taai Sī-jam-jé Yeuk-hohn syūn-gou
太 3:1,2 —— 施浸者 約翰 宣告
tīn-seuhng Wòhng-gwok ge gwān-wòhng hóu
天上 王國 嘅 君王 好
faai jauh wúih chēut-yihh Yíng Sān Sai
快 就 會 出現 (英 《新 世》
jīng-duhk-bún jyu-sik
精讀本 注釋)

Taai Sī-jam-jé Yeuk-hohn gwo jyuh
太 3:4 —— 施浸者 約翰 過 住
gáan-pok ge sāng-wuht chit-dái jāp-hàhng
簡樸 嘅 生活 , 徹底 執行
Seuhng-dai ge jí-yi Yíng Sān Sai
上帝 嘅 旨意 (英 《新 世》
jīng-duhk-bún dō-mùih-tái jī-líu
精讀本 多媒體 資料)

- Waat-gwaht Suhk-lihng Bóu-sehk fān-jūng
• 挖掘 屬靈 寶石 (8 分鐘)

Taai Yāt-būn gā-póu jí-yáuh nàahm-dīng ge
太 1:3 —— 一般 家譜 只有 男丁 嘅
méng daahn-haih díng-gáai hái Máh-tai-fūk-yām
名 , 但係 點解 嘅 馬太福音 ,
Yèh-sōu ge gā-póu chēut-yihh jó ígh go néuih-jí ge
耶穌 嘅 家譜 出現 咗 五 個 女子 嘅
méng nē Yíng Sān Sai jīng-duhk-bún jyu-sik
名 呢? (英 《新 世》 精讀本 注釋)

Taai Ngóh-deih díng jī-dou jam-láih
太 3:11 —— 我哋 點 知道 浸禮
yi-meih-jyuh yáhn yiu yùhn-chyùhn jam-yahp séui
意味住 人 要 完全 浸入 水
jūng Yíng Sān Sai jīng-duhk-bún jyu-sik
中? (英 《新 世》 精讀本 注釋)

Gwāan-yū Yèh-wòh-wàh Seuhng-dai néih chùhng
關於 耶和華 上帝 , 你 從
nī-go sīng-kèih ge yuht-duhk gīng-màhn hohk dóu
呢個 星期 嘅 閱讀 經文 學 到
māt-yéh
乜嘢?

Chùhng nī-go sīng-kèih ge yuht-duhk gīng-màhn
從 呢個 星期 嘅 閱讀 經文 ,
néih juhng wán dóu bīn-dī suhk-lihng bóu-sehk
你 仲 搵 到 邊啲 屬靈 寶石 ?

- Gīng-màhn Lóhng-duhk Mh chīu-gwo fān-jūng
• 經文 朗讀 (唔 超過 4 分鐘)
- Taai
太 1:1-17

Yuhng-sām Jéun-beih Chyùhn-douh Gūng-jok
用心 準備 傳道 工作

- **Chō-chi Gāau-tàahm Yíng-pín** fān-jūng Bo-fong
 ● **初次 交談 影片** (4 分鐘) 播放
 tùhng tóu-leuhn yíng-pín
 同 討論 影片
- **Daih Yāt Chi Juhk-fóng** Mh chīu-gwo fān-jūng
 ● **第一次 續訪** (唔 超過 3 分鐘)
 Chāam-háau jeuih-wuih sáu-chaak daih yihp
 參考 聚會 手冊 第 1 頁
- **Sing-gīng Tóu-leuhn** Mh chīu-gwo fān-jūng
 ● **聖經 討論** (唔 超過 6 分鐘)
 Sing-gīng Díng Góng yihp dyuhn
 《 聖經 點 講 》 41-42 頁 6-7 段

Gēi-dūk-tòuh Ge Sāng-wuht
基督徒 嘅 生活

- Cheung-sī sáu
 ● 唱詩 72 首
- **Chyùhn-kàuh Chyùhn-douh Bou-gou** fān-jūng
 ● **全球 傳道 報告** (15 分鐘)
 Jéung-lóuh yín-góng Duhk-chēut tùhng chyùhn-kàuh
 長老 演講。 讀出 同 全球
 chyùhn-douh bou-gou yáuh-gwāan ge fān-bouh
 傳道 報告 有關 嘅 分部
 lòih-seun Fóng-mahn géi go hái chyùhn-douh
 來信。 訪問 幾個 嘅 傳道
 fōng-mihn hām-jok mōuh-faahn ge chyùhn-douh-yùhn
 方面 堪作 模範 嘅 傳道員，
 mahn háh kéuih-deih hái seuhng go fuhk-mouh
 問 吓 佢哋 嘅 上 個 服務
 nihn-douh yáuh māt-yéh méih-hóu ge chyùhn-douh
 年度 有 七嘢 美好 嘅 傳道
 gīng-lihk
 經歷。

- **Wuih-jung Yihn-gīng-bāan** fān-jūng Sing-gīng
 ● **會眾 研經班** (30 分鐘) 《 聖經
 Díng Góng jēung dyuhn yihp
 點 講 》 1 章 18-24 段， 17-18 頁
 yiu-dím júng-git
 要點 總結
- **Wān-jaahp yiu-dím hauh koi-seuht hah go**
 ● 溫習 要點 後， 概述 下 個
 sīng-kèih ge jit-muhk fān-jūng
 星期 嘅 節目 (3 分鐘)
- **Cheung-sī sáu tùhng tóu-gou**
 ● 唱詩 30 首 同 禱告

Máh-tai-fūk-yām jēung Tīn-seuhng ge Wòhng-gwok gahn lak
馬太福音 1-3 章 | “ 天上 嘅 王國 近 嘞 ”

3:4

• Chùhng Yeuk-hohn ge yī-jeuk dá-baahn ngóh-deih hó-yíh chīng-chó tái chēut kéuih gwo jyuh
從 約翰 嘅 衣着 打扮 , 我哋 可以 清楚 睇 出 , 佢 過 住
gáan-pok ge sāng-wuht chit-dái jāp-hàhng Seuhng-dai ge jí-yi
簡樸 嘅 生活 , 徹底 執行 上帝 嘅 旨意

• Yeuk-hohn yáuh duhk-dahk ge syùh-wihng waih Yèh-sōu yuh-beih douh-louh kéuih jok-chēut ge
約翰 有 獨特 嘅 殊榮 為 耶穌 預備 道路 , 佢 作出 嘅
yāt-chai hēi-sāng dōu haih jihk-dāk ge
一切 犧牲 都 係 值得 嘅

Gwo gáan-pok ge sāng-wuht hó-yíh bōng-joh ngóh-deih waih Seuhng-dai jough gang dō
過 簡樸 嘅 生活 可以 幫助 我哋 為 上帝 做 更 多
fuhk-mouh chùhng-yih dāk-dóu gang dō fúk-fahn Ngóh-deih hó-yíh tūng-gwo yíh-hah ge
服務 , 從而 得到 更 多 福分 。 我哋 可以 通過 以下 嘅
fōng-faat lèih gáan-fa sāng-wuht
方法 嚟 簡化 生活 ……

yihng-chīng saht-jai ge sēui-yiu
• 認清 實際 嘅 需要


• beih-míhn bāt bīt-yiu ge hōi-siu
避免 不 必要 嘅 開銷

• jough yāt go hahp-léih yih-saht ge yuh-syun
做 一個 合理 現實 嘅 預算

• chīng-léih m̄h joi yuhng ge yéh
清理 唔 再 用 嘅 嘢

• wàahn-chīng só-yáuh jaai-mouh
還清 所有 債務

• gáam-síu gwo-leuhng ge sai-juhk gūng-jok
減少 過量 嘅 世俗 工作

 Gwo gáan-pok ge sāng-wuht hó-yíh sái ngóh
過 簡樸 嘅 生活 可以 使 我
daaht-dou ge suhk-lìhng muhk-bīu haih
達到 嘅 屬靈 目標 係

Sī-jam-jé Yeuk-hohn sihk ge yéh
施浸者 約翰 食 嘅 嘢
hóu gáan-dāan haih wòhng-chùhng
好 簡單 , 係 蝗蟲
tùhng yéh-maht
同 野蜜

- Cheung-sī sáu tǔhng tóu-gou
● 唱詩 82 首 同 禱告
- Hōi-chèuhng-baahk Mh chiū-gwo fān-jūng
● 開場白 (唔 超過 3 分鐘)

Seuhng-dai Wah-yúh Ge Bóu-johng
上帝 話語 嘅 寶藏

- **Chùhng Yèh-sōu Ge Dāng-sāan-bóu-fan Hohk Dóu**
《 從 耶穌 嘅 登山寶訓 學 到

Ge Juhng-yiu Douh-léih fān-jūng
嘅 重要 道理 》(10 分鐘)

Taai Tái chēut jih-géi yáuh suhk-lihng
太 5:3 —— 睇 出 自己 有 屬靈

sēui-yiu haih faai-lohk ge yiu-kyut Yīng Sān
需要 係 快樂 嘅 要訣 (英 《新

Sai jīng-duhk-bún jyu-sík
世》 精讀本 注釋)

Taai Deui yáhn bíu-yihn chih-bēi haih
太 5:7 —— 對 人 表現 慈悲 係

faai-lohk ge yiu-kyut Yīng Sān Sai
快樂 嘅 要訣 (英 《新 世》

jīng-duhk-bún jyu-sík
精讀本 注釋)

Taai Nóuh-lihk chūk-jeun wòh-muhk haih
太 5:9 —— 努力 促進 和睦 係

faai-lohk ge yiu-kyut Yīng Sān Sai jīng-duhk-bún
快樂 嘅 要訣 (英 《新 世》 精讀本

jyu-sík Sáu hón yihp
注釋；《守》2007/12/1 刊 17 頁)

- **Waat-gwaht Suhk-lihng Bóu-sehk** fān-jūng
挖掘 屬靈 寶石 (8 分鐘)

Taai Saat-daahn sèuhng-si yáhn-yáuh
太 4:9 —— 撒但 嘗試 引誘

Yèh-sōu jouh māt-yéh Yīng Sān Sai
耶穌 做 乜嘢？ (英 《新 世》

jīng-duhk-bún jyu-sík
精讀本 注釋)

Taai Yèh-sōu hái deih-seuhng jeui
太 4:23 —— 耶穌 喺 地上 最

juhng-yiu ge gūng-jok yáuh bīn léuhng yehng
重要 嘅 工作 有 邊 兩 樣？

Yīng Sān Sai jīng-duhk-bún jyu-sík
(英 《新 世》 精讀本 注釋)

Gwāan-yū Yèh-wòh-wáh Seuhng-dai néih chùhng nī-go
關於 耶和華 上帝，你 從 呢個

sīng-kèih ge yuht-duhk gīng-màhn hohk dóu māt-yéh
星期 嘅 閱讀 經文 學 到 乜嘢？

Chùhng nī-go sīng-kèih ge yuht-duhk gīng-màhn
從 呢個 星期 嘅 閱讀 經文，

néih juhng wán dóu bīn-dī suhk-lihng bóu-sehk
你 仲 搵 到 邊啲 屬靈 寶石？

- **Gīng-màhn Lóhng-duhk** Mh chiū-gwo fān-jūng
經文 朗讀 (唔 超過 4 分鐘)

Taai
太 5:31-48

Yuhng-sām Jéun-beih Chyùhn-douh Gūng-jok
用心 準備 傳道 工作

- **Chō-chi Gāau-tàahm** Mh chiū-gwo fān-jūng
初次 交談 (唔 超過 2 分鐘)

Chāam-háau jeuih-wuih sáu-chaak daih yihp
參考 聚會 手冊 第 1 頁

- **Daih Yāt Chi Juhk-fóng Yīng-pín** fān-jūng
第一次 續訪 影片 (5 分鐘)

Bo-fong tǔhng tóu-leuhn yīng-pín
播放 同 討論 影片

- **Yín-góng** Mh chiū-gwo fān-jūng Sáu
演講 (唔 超過 6 分鐘) 《守》2016

nìhn yuht hón yihp Jyú-tàih
年 3 月 刊 31-32 頁 —— 主題：

Saat-daahn yáhn-yáuh Yèh-sōu ge sìh-hauh haih
撒但 引誘 耶穌 嘅 時候，係

maiht saht-jai jēung kéuih daai dou sing-dihng nē
咪 實際 將 佢 帶 到 聖殿 呢？

Gēi-dūk-tòuh Ge Sāng-wuht 基督徒 嘅 生活

- Cheung-sī sáu
• 唱詩 130 首

- Waih Jing-yih Sauh Bik-hoih Ge Yàhn Yáuh Fúk Lak
• 為 正義 受 迫害 嘅 人 有 福 嘞 (9

fān-jūng) Bo-fong yíng-pín Nàahm-gūng Yāt Gā
(分鐘) 播 放 影 片 《 南 宮 一 家 :

Kéuih-deih Yān Seun-yéuhng Beih Chàuh jī-hauh
佢 哋 因 信 仰 被 囚 》 之 後 ,
tóu-leuhn chùhng yíng-pín hohk dóu māt-yéh
討 論 從 影 片 學 到 乜 嘢

yíng-pín leuih-biht Fóng-tàahm Wòh Gīng-lihk
(影 片 類 別 : 訪 談 和 經 歷)

- Sin Heui Tùhng Dai-hing Góng-wòh Yíng-góih
• 《 先 去 同 弟 兄 講 和 —— 應 該

Dim Jouh fān-jūng Mahn-daap tóu-leuhn
點 做 ? 》 (6 分 鐘) 問 答 討 論 。
Màhn-jéung yáuh léuhng go fuh-làahn tóu-leuhn
文 章 有 兩 個 附 欄 , 討 論
dím-gáai fuh-làahn liht-chéut ge syún hohng jūng
點 解 附 欄 列 出 嘅 選 項 中 ,
jeui-hauh yāt go jouh-faat sīn-ji haih jing-kok ge
最 後 一 個 做 法 先 至 係 正 確 嘅

- Wuih-jung Yih-ging-bāan fān-jūng Sing-gīng
• 會 眾 研 經 班 (30 分 鐘) 《 聖 經
Dím Góng jéung dyuhn fuh-jyu
點 講 》 2 章 1-9 段 , 附 注 2

Wān-jaahp yiu-dím hauh koi-seuht hah go
• 溫 習 要 點 後 , 概 述 下 個
sīng-kèih ge jit-muhk fān-jūng
星 期 嘅 節 目 (3 分 鐘)

- Cheung-sī sáu tūhng tóu-gou
• 唱 詩 96 首 同 禱 告

Máh-taai-fūk-yām jéung Chùhng Yèh-sōu Ge Dāng-sāan-bóu-fan Hohk Dóu Ge
馬 太 福 音 4-5 章 | 從 耶 穌 嘅 登 山 寶 訓 學 到 嘅
Juhng-yiu Douh-léih
重 要 道 理

5:3

Néih yáuh móuh yi-sik dou jih-géi ge suhk-lihng sēui-yiu né
你 有 冇 意 識 到 自 己 嘅 屬 靈 需 要 呢 ?

Gīng-màhn tàih dou Jih-gok yáuh suhk-lihng sēui-yiu ge yàhn Máh-taai-fūk-yām geuk-jyu Yíng-yúh
經 文 提 到 “ 自 覺 有 屬 靈 需 要 嘅 人 ”, 馬 太 福 音 5:3 腳 注 (英 語

Sing-gīng Sān-sai-gaai-yihk-bún Chèuhng-jyu-bún gáai-sik nī geui wah ge jih-mihn yi-sī haih Gó-dī waih
《 聖 經 新 世 界 譯 本 詳 注 本 》 解 釋 呢 句 話 嘅 字 面 意 思 係 : “ 啲 啲 為

lihng jouh hāt-koi ge yàhn Yùh-gwó ngóh-deih séung bíu-mihng jih-géi hot-mohng dāk-dóu Yèh-wòh-wàh
靈 做 乞 丐 嘅 人 。” 如 果 我 哋 想 表 明 自 己 渴 望 得 到 耶 和 華

ge suhk-lihng bōng-joh jauh sēui-yiu
嘅 屬 靈 幫 助 , 就 需 要 ……

- múih yaht yìhn-duhk Sing-gīng
• 每 日 研 讀 聖 經

- yuh-jaahp hóu jeuih-wúih jī-liú chāam-gā Gēi-dūk-tòuh jeuih-wúih
• 預 習 好 聚 會 資 料 , 參 加 基 督 徒 聚 會

- jeuhn-leuhng chāu sīh-gaan yuht-duhk só-yáuh chéut-báan-maht bāau-kut gūn-móhng seuhng-mihn ge jī-liú
• 盡 量 抽 時 間 閱 讀 所 有 出 版 物 , 包 括 官 網 上 面 嘅 資 料

- sāu tái múih go yuht ge Dihn-sih-móhng jit-muhk
• 收 睇 每 個 月 嘅 JW 電 視 網 節 目

✍ Hái káp-sau lihng-lèuhng ge jaahp-gwaan fōng-mihn ngóh hó-yíh dím-yéung jouh dāk gang hóu né
啲 吸 收 靈 糧 嘅 習 慣 方 面 , 我 可 以 點 樣 做 得 更 好 呢 ?

- Cheung-sī sáu tühng tóu-gou
• 唱詩 21 首 同 禱告
- Hōi-chèuhng-baahk Mh chiū-gwo fān-jūng
• 開場白 (唔 超過 3 分鐘)

Seuhng-dai Wah-yúh Ge Bóu-johng
上帝 話語 嘅 寶藏

- Bāt-dyuhn Sin Jēui-kàuh Wòhng-gwok fān-jūng
• 《不斷先追求王國》(10 分鐘)

Taai Yèh-sōu hái mòuh-faahn tóu-gou
太 6:10 — 耶穌 嘅 模範 禱告
léuih-mihn jeui-sin tàih dou Wòhng-gwok daht-hín
裏面, 最先 提到 王國, 突顯
chēut Seuhng-dai Wòhng-gwok ge juhng-yiu-sing
出 上帝 王國 嘅 重要性

Sing-gīng Díng Góng yihp dyuhn
(《聖經 點 講》178 頁 12 段)

Taai ngòh-deih nh nàhng-gau yauh jough
太 6:24 — 我哋 唔 能够 又 做
Seuhng-dai ge nòuh-daih yauh jough chòih-fu ge
上帝 嘅 奴隸, 又 做 財富 嘅
nòuh-daih Yīng Sān Sai jīng-duhk-bún jyu-sík
奴隸 (英《新世》精讀本 注釋)

Taai Seuhng-dai ge jūng-jīng buhk-yàhn
太 6:33 — 上帝 嘅 忠貞 僕人
jí-yiu jēung Wòhng-gwok fong hái sàng-wuht
只要 將 王國 放 嘅 生活
ge sáu-waih Yèh-wòh-wàh jauh wúih múhn-jūk
嘅 首位, 耶和華 就 會 滿足
kéuih-deih ge sēui-yiu Yīng Sān Sai jīng-duhk-bún
佢哋 嘅 需要 (英《新世》精讀本
jyu-sík Sáu hón yihp dyuhn
注釋;《守》2016.7 刊 12 頁 18 段)

- Waat-gwaht Suhk-lihng Bóu-sehk fān-jūng
• 挖掘 屬靈 寶石 (8 分鐘)

Taai Dōng ngòh-deih jéun-beih chyùhn-douh
太 7:12 — 當 我哋 準備 傳道
gaai-siuh-chih gó-jahn hó-yih díng-yéung jēung
介紹詞 個陣, 可以 點樣 將
gīng-màhn ge yùhn-ják ying-yuhng chēut lèih Sáu
經文 嘅 原則 應用 出 嚟? (《守》
hón yihp dyuhn
2014/5/15 刊 14-15 頁 14-16 段)

Taai Yèh-sōu ge gaau-douh deui
太 7:28,29 — 耶穌 嘅 教導 對

kwàhn-jung daai lèih māt-yéh ying-héung nē
群眾 帶 嚟 乜嘢 影響 呢?
Yùhn-yān haih māt-yéh Yīng Sān Sai
原因 係 乜嘢? (英《新世》
jīng-duhk-bún jyu-sík
精讀本 注釋)

Gwāan-yū Yèh-wòh-wàh Seuhng-dai néih chùhng nī-go
關於 耶和華 上帝, 你 從 呢個
sing-kèih ge yuht-duhk gīng-màhn hoek dóu māt-yéh
星期 嘅 閱讀 經文 學 到 乜嘢?

Chùhng nī-go sing-kèih ge yuht-duhk gīng-màhn néih
從 呢個 星期 嘅 閱讀 經文, 你
juhng wán dóu bīn-dī suhk-lihng bóu-sehk
仲 搵 到 邊啲 屬靈 寶石?

- Gīng-màhn Lóhng-duhk Mh chiū-gwo fān-jūng
• 經文 朗讀 (唔 超過 4 分鐘)

Taai
太 6:1-18

Yuhng-sām Jéun-beih Chyùhn-douh Gūng-jok
用心 準備 傳道 工作

- Chō-chi Gāau-tàahm Mh chiū-gwo fān-jūng Yuhng
• 初次 交談 (唔 超過 2 分鐘) 用
chyùhn-douh wah-tàih gin-yih hōi-chí wah-tàih
傳道 話題 建議 開始 話題。
Wùih-ying yāt go hái néih deih-kēui sèuhng-gin ge yih-yih
回應 一個 係 你 地區 常見 嘅 異議

- Daih Yāt Chi Juhk-fóng Mh chiū-gwo fān-jūng
• 第一次 續訪 (唔 超過 3 分鐘)
Yuhng chyùhn-douh wah-tàih gin-yih hōi-chí wah-tàih
用 傳道 話題 建議 開始 話題。
Néih ge juhk-fóng nh hái ùk-kéih bāt-gwo kéuih ge
你 嘅 續訪 唔 係 屋企, 不過 佢 嘅
gā-yàhn chēut lèih ying-mùhn
家人 出 嚟 應門

- Daih Yih Chi Juhk-fóng Yíng-pín fān-jūng Bo-fong
• 第二次 續訪 影片 (5 分鐘) 播放
tùhng tóu-leuhn ying-pín
同 討論 影片

Gēi-dūk-tòuh Ge Sāng-wuht
基督徒 嘅 生活

- Cheung-sī sáuh
唱詩 118 首
- Mh-hóu Gwo-douh Yáu-leuih fān-jūng
《 唔好 過度 憂慮 》 (15 分鐘)
- Mahn-daap tóu-leuhn Sīn bo-fong yíng-pín
問答 討論 。 先 播放 影片
- Ngóh-mùhn Hó-yíh Chùhng Yèh-sōu Dīk Béi-yuh
《 我們 可以 從 耶穌 的 比喻
- Hohk Dóu Sahm-mō Gūn-chaat Fēi-níuh Wòh
學 到 甚麼 —— 觀察 飛鳥 和
- Baak-hahp-fā
百合花 》

- Wuih-jung Yihng-gīng-bāan fān-jūng Sing-gīng
會眾 研經班 (30 分鐘) 《 聖經
- Dím Góng jēung dyuhn fuh-jyu
點 講 》 2 章 10-17 段 , 附注 3-5
- Wān-jaahp yiu-dím hauh koi-seuht hah go
溫習 要點 後 , 概述 下 個
- sīng-kèih ge jit-muhk fān-jūng
星期 嘅 節目 (3 分鐘)
- Cheung-sī sáuh tūhng tóu-gou
唱詩 98 首 同 禱告

Máh-tai-fūk-yām jēung Bāt-dyuhn Sīn Jēui-kàuh Wòhng-gwok
馬太福音 6-7 章 | 不斷 先 追求 王國

Hái mòuh-faahn tóu-gou léuih-mihn Yèh-sōu wah ngóh-deih yīng-gōi jēung Yèh-wòh-wàh ge
嘅 模範 禱告 裏面 , 耶穌 話 我哋 應該 將 耶和華 嘅
jí-yi tūhng Wòhng-gwok fong hái sāng-wuht ge sáuh-waih
旨意 同 王國 放 嘅 生活 嘅 首位 。

6:9-13

- Seuhng-dai ge méng
上帝 嘅 名
- Seuhng-dai ge Wòhng-gwok
上帝 嘅 王國
- Seuhng-dai ge jí-yi
上帝 嘅 旨意

- Sāng-wuht bīt-sēui-bán
生活 必需品
- Fūn-syu jēuih-gwo
寬恕 罪過
- Báai-tyut yáhn-yáuh
擺脫 引誘

✍ Ngóh hái tóu-gou dōng-jūng hó-yíh kèih-kàuh yāt-dī tūhng Seuhng-dai
我 嘅 禱告 當中 可以 祈求 一啲 同 上帝
Wòhng-gwok yáuh-gwāan ge sih
王國 有關 嘅 事 :

■ Chyùhn-douh gūng-jok bāt-dyuhn kong-jín
傳道 工作 不斷 擴展

■ Yèh-wòh-wàh chi sing-líhng fùh-chìh sauh bīk-hoih ge yàhn
耶和華 賜 聖靈 扶持 受 迫害 嘅 人

■ Yèh-wòh-wàh chi-fúk béi máuh go tēui-gwóng Wòhng-gwok sih-mouh
耶和華 賜福 俾 某 個 推廣 王國 事務
ge gūng-chíhng hohng-muhk waahk-jé chyùhn-douh wahn-duhng
嘅 工程 項目 或者 傳道 運動

■ Yèh-wòh-wàh chi ji-wai tūhng líh-leuhng béi daai-tàuh ge daih-hīng
耶和華 賜 智慧 同 力量 俾 帶頭 嘅 弟兄

■ Kèih-tā
其他

Mh-hóu Gwo-douh Yāu-leuih 唔好 過度 憂慮

Hái Dāng-sāan-bóu-fan yahp-mihn Yèh-sōu wah Mh-hóu joi yāu-leuih Taai Mh yùhn-méih
 喺 登山寶訓 入面，耶穌 話：“唔好再 憂慮”。(太 6:25) 唔 完美
 ge yàhn-leuih sāng-wuht hái Saat-daahn ge sai-gaai gám-dou yāu-leuih haih hóu jing-sèuhng ge
 嘅 人類 生活 喺 撒但 嘅 世界，感到 憂慮 係 好 正常 嘅。
 Yèh-sōu gaau-douh kéuih ge gān-chùhng-jé yiu beih-míhn gwo-douh yāu-leuih Sī Dím-gáai nē
 耶穌 教導 佢 嘅 跟從者 要 避免 過度 憂慮。(詩 13:2) 點解 呢？
 Yān-waih yàhn yùh-gwó gwo-douh yāu-leuih jauh hóu nàahn jēung Seuhng-dai ge Wòhng-gwok fong hái
 因為 人 如果 過度 憂慮，就好 難 將 上帝 嘅 王國 放 喺
 sāng-wuht ge sáu-waih jauh-syun haih sāng-wuht só-sēui nī-dī gēi-bún ge sih dōu hó-nàhng wúih lihng
 生活 嘅 首位，就算 係 生活 所需 呢啲 基本 嘅 事，都 可能 會 令
 ngóh-deih hái suhk-lihng ge sih seuhng fān-sām Taai Yèh-sōu ge wah hó-yíh bōng-joh
 我哋 喺 屬靈 嘅 事 上 分心。(太 6:33) 耶穌 嘅 話 可以 幫助
 ngóh-deih beih-míhn bāt bīt-yiu ge yāu-leuih
 我哋 避免 不 必要 嘅 憂慮。

- Taai Tūng-gwo gūn-chaat jeuk-jái ngóh-deih hó-yíh hohk dóu māt-yéh nē
 • 太 6:26 —— 通過 觀察 雀仔，我哋 可以 學 到 乜嘢 呢？
 Sáu hón yihp dyuhn
 (《守》2016.7 刊 9-10 頁 11-13 段)

- Taai Dím-gáai gwo-douh yāu-leuih wúih lohng-fai sih-gaan tùhng jīng-lihk
 • 太 6:27 —— 點解 過度 憂慮 會 浪費 時間 同 精力？
 Sáu hón yihp dyuhn
 (《守》2005/11/1 刊 22 頁 5 段)

- Taai Ngóh-deih chùhng yéh-deih ge baak-hahp-fā hohk dóu māt-yéh nē
 • 太 6:28-30 —— 我哋 從 野地 嘅 百合花 學 到 乜嘢 呢？
 Sáu hón yihp dyuhn
 (《守》2016.7 刊 10-11 頁 15-16 段)

- Taai Gēi-dūk-tòuh tùhng liht-gwok ge sai-yàhn yáuh māt-yéh kēui-biht nē
 • 太 6:31,32 —— 基督徒 同 列國 嘅 世人 有 乜嘢 區別 呢？
 Sáu hón yihp dyuhn
 (《守》2016.7 刊 11 頁 17 段)

Ngóh kyt-sām m̀h joi waih nī-dī sih yāu-leuih
 我 決心 唔再 為 呢啲 事 憂慮：

- Cheung-sī sáu tühng tóu-gou
● 唱詩 17 首 同 禱告
- Hōi-chèuhng-baahk Mh chīu-gwo fān-jūng
● 開場白 (唔 超過 3 分鐘)

Seuhng-dai Wah-yúh Ge Bóu-johng
上帝 話語 嘅 寶藏

- Yèh-sōu Sām-oi Mǎhn-jung fān-jūng
● 《耶穌 深愛 民眾》(10 分鐘)

Taai Yèh-sōu deui mǎh-fūng-behng-yàhn
太 8:1-3 — 耶穌 對 痲瘋病人

biu-yihñ lǐhn-séut jī sām Taai Yīng Sān
表現 憐恤 之心 (太 8:3, 英《新

Sai jīng-duhk-bún jyu-sīk
世》 精讀本 注釋)

Taai Yèh-sōu sām-oi gó-dī béi yàhn
太 9:9-13 — 耶穌 深愛 啲啲 俾 人

hīng-sih ge yàhn Taai Yīng Sān Sai
輕視 嘅 人 (太 9:10, 英《新 世》

jīng-duhk-bún jyu-sīk
精讀本 注釋)

Taai Yèh-sōu sām-oi mǎhn-jung
太 9:35-38 — 耶穌 深愛 民眾 ,

jīk-sí kéuih hóu guiñ dōu gai-juhñ chyùhn-góng
即使 佢 好 劫 , 都 繼續 傳講

hóu-siū-sīk tühng-màaih kèih-kàuh Seuhng-dai
好消息 , 同埋 祈求 上帝

paai gang dō gūng-yàhn chāam-yúh sāu-got Taai
派 更多 工人 參與 收割 (太

Yīng Sān Sai jīng-duhk-bún jyu-sīk
9:36, 英《新 世》 精讀本 注釋)

- Waat-gwaht Suhk-lihng Bóu-sehk fān-jūng
● 挖掘 屬靈 寶石 (8 分鐘)

Taai Chùhng Yèh-sōu tühng gwān-gūn
太 8:8-10 — 從 耶穌 同 軍官

ge deui-wah ngóh-deih hohk dóu mǎt-yéh
嘅 對話 , 我哋 學 到 乜嘢 ?

Sáu hón yihp dyuhn
(《守》2002/8/15 刊 13 頁 16 段)

Taai Yèh-sōu wahn-yuhng nī léuhng
太 9:16,17 — 耶穌 運用 呢 兩

go béi-yuh daai chéut mǎt-yéh douh-léih nē
個 比喻 帶 出 乜嘢 道理 呢?

Yīng Douh-louh yihp dyuhn
(英《道路》70 頁 6 段)

Gwāan-yū Yèh-wòh-wàh Seuhng-dai néih chùhng
關於 耶和華 上帝 , 你 從

nī-go sīng-kèih ge yuht-duhk gīng-mǎhn hohk dóu
呢個 星期 嘅 閱讀 經文 學 到

mǎt-yéh
乜嘢 ?

Chùhng nī-go sīng-kèih ge yuht-duhk gīng-mǎhn
從 呢個 星期 嘅 閱讀 經文 ,

néih juhng wán dóu bīn-dī suhk-lihng bóu-sehk
你 仲 搵 到 邊啲 屬靈 寶石 ?

- Gīng-mǎhn Lóhng-duhk Mh chīu-gwo fān-jūng
● 經文 朗讀 (唔 超過 4 分鐘)

Taai
太 8:1-17

Yuhng-sām Jéun-beih Chyùhn-douh Gūng-jok
用心 準備 傳道 工作

● **Daih Yih Chi Juhk-fóng** Mh chiu-gwo fān-jūng
● **第二次 續訪** (唔 超過 3 分鐘)

Yuhng chyùhn-douh wah-tàih gin-yíh hōi-chí
用 傳道 話題 建議 開始
wah-tàih Yiu-chíng yàhn chāam-gā jeuih-wuih
話題。 邀請 人 參加 聚會

● **Daih Sāam Chi Juhk-fóng** Mh chiu-gwo fān-jūng
● **第三次 續訪** (唔 超過 3 分鐘)

Jih-géi gáan-syún yāt jit gīng-màhn fān-faat
自己 揀選 一 節 經文, 分發
yāt bún yuhng lèih hohk-jaahp Sing-gīng ge
一 本 用 嚟 學習 聖經 嘅
chēut-báan-maht
出版物

● **Sing-gīng Tóu-leuhn** Mh chiu-gwo fān-jūng
● **聖經 討論** (唔 超過 6 分鐘)

Sing-gīng Díng Góng yihp dyuhn
《 聖經 點 講 》 47 頁 18-19 段

Gēi-dūk-tòuh Ge Sāng-wuht
基督徒 嘅 生活

● **Cheung-sī** sáu
● **唱詩** 145 首

● **Seuhng-dai Kok-saht Yih-gīng Laahp Tā Wàih Jyú**
● **《 上帝 確實 已經 立 他 為主**

Wàih Gēi-dūk Liuh Daih Yāt Bouh-fahn jit-luhk
為 基督 了—— 第一 部分 》 節錄

fān-jūng Mahn-daap tóu-leuhn Tái yùhn
(15 分鐘) 問答 討論。 睇 完

Máh-tai-fūk-yām hauh bo-fong jit-luhk
馬太福音 9:18-25 後, 播放 節錄

ge ying-pín yihh-hauh tóu-leuhn yih-hah
嘅 影片, 然後 討論 以下

mahn-tàih
問題 :

Yèh-sōu díng-yéung deui waahn-behng ge fúh-yàhn
耶穌 點樣 對 患病 嘅 婦人

tùhng Ngàaih-lóuh bíu-yihh gwāan-sām nē
同 崖魯 表現 關心 呢?

Sing-gīng yuh-yihh Seuhng-dai ge Wòhng-gwok
聖經 預言 上帝 嘅 王國

wúih hái jéung-lòih sī-hàhng túng-jih tái gwo
會 嘅 將來 施行 統治, 睇 過

nī-go gei-joi néih deui Seuhng-dai Wòhng-gwok
呢個 記載, 你 對 上帝 王國

ge túng-jih yáuh mē tái-faat nē
嘅 統治 有 咩 睇法 呢?

Yèh-sōu sām-oi màhn-jung ngóh-deih hó-yíh hái
耶穌 深愛 民眾, 我哋 可以 嘅

bīn-dī fōng-mihn haauh-faat kéuih nē
邊啲 方面 效法 佢 呢?

● **Wuih-jung Yih-gīng-báan** fān-jūng Sing-gīng
● **會眾 研經班** (30 分鐘) 《 聖經

Díng Góng jéung dyuhn yihp
點 講 》 2 章 18-20 段, 27-28 頁

yiu-dím júng-git
要點 總結

● **Wān-jaahp yiu-dím hauh koi-seuht hah go**
● **溫習 要點 後, 概述 下 個**

sīng-kèih ge jit-muhk fān-jūng
星期 嘅 節目 (3 分鐘)

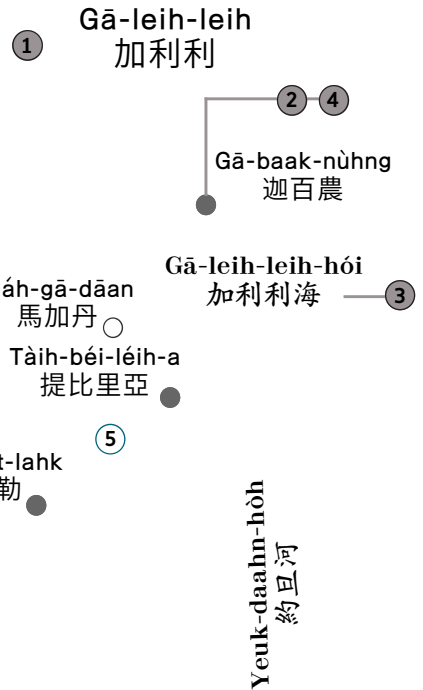
● **Cheung-sī** sáu tùhng tóu-gou
● **唱詩** 87 首 同 禱告

Máh-taai-fúk-yām jēung Yèh-sōu Sām-oi Mǎhn-jung
馬太福音 8-9 章 | 耶穌 深愛 民眾

Máh-taai-fúk-yām daih jēung gei-joi jó Yèh-sōu hái Gā-leih-leih yāt-daai ge chyùhn-douh gūng-jok
馬太福音 第8,9章 記載 咗 耶穌 喺 加利利 一帶 嘅 傳道 工作。

Yèh-sōu yī-jih behng-yàhn ge sih-hauh m̀h-dāan-jí hín-sih chēut kéuih ge daaih-nàhng gang juhng-yiu
耶穌 醫治 病人 嘅 時候， 唔單止 顯示 出 佢 嘅 大能， 更 重要
ge haih hín-sih chēut kéuih deui yàhn bíu-yihng ge oi-sām tùhng lìn-sēut jī sām
嘅 係， 顯示 出 佢 對 人 表現 嘅 愛心 同 憐恤 之 心。

- ① Yèh-sōu yī-hóu mǎh-fung-behng-yàhn Taai
耶穌 醫好 痲瘋病人 —— 太 8:1-3
- ② Yèh-sōu yī-hóu yāt go gwān-gūn ge buhk-yàhn Taai
耶穌 醫好 一個 軍官 嘅 僕人 —— 太 8:5-13
Kéuih yī-hóu Béi-dāk ge ngohk-móuh Taai
佢 醫好 彼得 嘅 岳母 —— 太 8:14,15
Kéuih kéui-juhk ch̀eh-lìhng tùhng-màaih yī-hóu
佢 驅逐 邪靈 同埋 醫好
waahn-behng ge yàhn Taai
患病 嘅 人 —— 太 8:16,17
- ③ Yèh-sōu kéui-gón yih-sèuhng hūng-hóhn ge ch̀eh-lìhng dou
耶穌 驅趕 異常 兇悍 嘅 邪靈 到
jyū kwǎhn dōng-jūng Taai
豬 群 當中 —— 太 8:28-32
- ④ Yèh-sōu yī-hóu yāt go tāan-wuhn ge yàhn taai
耶穌 醫好 一個 癱瘓 嘅 人 —— 太 9:1-8
Kéuih yī-hóu jó yāt go mó kéuih ngoih-yī ge néuih-yàhn
佢 醫好 咗 一個 摸 佢 外衣 嘅 女人，
tùhng-màaih fuhk-wuht Ngàaih-lóuh ge néui Taai
同埋 復活 崖魯 嘅 女 —— 太 9:18-26
Kéuih yī-hóu màahng-yàhn tùhng á-bā Taai
佢 醫好 盲人 同 啞巴 —— 太 9:27-34
- ⑤ Yèh-sōu jāu-yàuh gok sihng gok chyūn yī-hóu waahn-séuhng
耶穌 周遊 各 城 各 村， 醫好 患上
gok-júng jaht-behng gok-júng yeuhk-jing ge yàhn Taai
各種 疾病、 各種 弱症 嘅 人 —— 太 9:35,36



✍ Ngóh hó-yíh díng-yéung deui sǎn-bīn ge yàhn bíu-yihng oi-sām
我 可以 點樣 對 身邊 嘅 人 表現 愛心
tùhng lìn-sēut jī sām
同 憐恤 之 心？

- Cheung-sī sáu tühng tóu-gou
• 唱詩 4 首 同 禱告
- Hōi-chèuhng-baahk Mh chiu-gwo fān-jūng
• 開場白 (唔 超過 3 分鐘)

Seuhng-dai Wah-yúh Ge Bóu-johng
上帝 話語 嘅 寶藏

- Yèh-sōu Waih yáhn Daai Lèih Ōn-syū
• 《耶穌 為 人 帶 嚟 安舒》 (10
fān-jūng
分鐘)

Taai Yèh-sōu bóu-jing Yèh-wòh-wàh
太 10:29,30 — 耶穌 保證, 耶和華
hóu gwāan-sám múih yāt go yáhn Nī-go
好 關心 每一個人。呢個
bóu-jing waih ngóh-deih daai lèih ōn-syū Yīng Sān
保證 為 我哋 帶 嚟 安舒 (英《新
Sai jing-duhk-bún jyu-sik tühng dō-mùih-tái jī-líu
世》 精讀本 注釋 同 多媒體 資料)

Taai Sih-fuhng Yèh-wòh-wàh hó-yíh
太 11:28 — 事奉 耶和華 可以
dāk-dóu ōn-syū Yīng Sān Sai jing-duhk-bún
得到 安舒 (英《新世》 精讀本
jyu-sik
注釋)

Taai Fuhk-chùhng Yèh-sōu ge
太 11:29,30 — 服從 耶穌 嘅
líng-douh tühng jí-yáhn wúih daai lèih ōn-syū Taai
領導 同 指引 會 帶 嚟 安舒 (太
Yīng Sān Sai jing-duhk-bún jyu-sik
11:29, 英《新世》 精讀本 注釋)

- Waat-gwaht Suhk-líhng Bóu-sehk fān-jūng
• 挖掘 屬靈 寶石 (8 分鐘)

Taai Díng-gái sí-jam-jé Yeuk-hohn
太 11:2,3 — 點解 施浸者 約翰
mahn Yèh-sōu nī-go mahn-tàih Yīng
問 耶穌 呢個 問題? (英
Douh-louh yihp dyuhn
《道路》 96 頁 2-3 段)

Taai Ngóh-deih hó-yíh díng-yéung
太 11:16-19 — 我哋 可以 點樣

léih-gái nī géi jit gīng-màhn Yīng Douh-louh
理解 呢幾節 經文? (英《道路》
yihp dyuhn
98 頁 1-2 段)

Gwāan-yü Yèh-wòh-wàh Seuhng-dai néih chùhng
關於 耶和華 上帝, 你 從
nī-go sīng-kèih ge yuht-duhk gīng-màhn hohk dóu
呢個 星期 嘅 閱讀 經文 學 到
māt-yéh
乜嘢?

Chùhng nī-go sīng-kèih ge yuht-duhk gīng-màhn
從 呢個 星期 嘅 閱讀 經文,
néih juhng wán dóu bīn-dī suhk-líhng bóu-sehk
你 仲 搵 到 邊啲 屬靈 寶石?

- Gīng-màhn Lóhng-duhk Mh chiu-gwo fān-jūng
• 經文 朗讀 (唔 超過 4 分鐘)

Taai
太 11:1-19

Yuhng-sám Jéun-beih Chyùhn-douh Gūng-jok
用心 準備 傳道 工作

- Daih Yih Chi Juhk-fóng Mh chiu-gwo fān-jūng
• 第二次 續訪 (唔 超過 3 分鐘)

Chāam-háau jeuih-wuih sáu-chaak daih yihp
參考 聚會 手冊 第 1 頁

- Daih Sám Chi Juhk-fóng Mh chiu-gwo fān-jūng
• 第三次 續訪 (唔 超過 3 分鐘)

Jih-syún yāt jit gīng-màhn chit-gai yāt go
自選 一節 經文, 設計 一個
wah-tàih waih hah chi juhk-fóng pōu-louh
話題 為 下次 續訪 鋪路

- Sing-gīng Tóu-leuhn Mh chiu-gwo fān-jūng
• 聖經 討論 (唔 超過 6 分鐘)

Sing-gīng Díng Góng yihp
《聖經 點 講》 45-46 頁 15-16
dyuhn Yīu-chíng yáhn chāam-gā jeuih-wuih
段 — 邀請 人 參加 聚會

Gēi-dūk-tòuh Ge Sāng-wuht
基督徒 嘅 生活

Cheung-sī sáu
• 唱詩 87 首

• **Sái Sān-fú Lòuh-lūk Daam-jí Chàhm-chúhng**
《使 “辛苦 勞碌、擔子 沉重

Dik Yáhn Dák-dóu Ōn-syū fān-jūng
的 人” 得到 安舒 》 (15 分鐘)

Bo-fong yíng-pín yíng-pín leuih-biht
播放 影片 (影片 類別 :

Fóng-tàahm Wòh Gīng-lihk Jī-hauh tóu-leuhn
訪談 和 經歷)。 之後 討論

yih-hah mahn-tàih
以下 問題 :

Gwo-wóhng faat-sāng jó māt-yéh bēi-kehk lihng
過往 發生 咗 乜嘢 悲劇 , 令
dou yāt-dī yáhn hóu sēui-yiu dāk-dóu ōn-syū nē
到 一啲 人 好 需要 得到 安舒 呢?

Yèh-wòh-wàh tùhng Yèh-sōu dím-yéung tūng-gwo
耶和華 同 耶穌 點樣 通過

ngóh-deih ge jóu-jik waih yáhn daai lèih ōn-syū
我哋 嘅 組織 為 人 帶 嚟 安舒 ?

Dím-gáai wah Sing-gīng haih daai lèih ōn-syū ge
點解 話 聖經 係 帶 嚟 安舒 嘅
lòih-yùhn
來源 ?

Ngóh-deih hó-yíh dím-yéung waih kèih-tā yáhn daai
我哋 可以 點樣 為 其他 人 帶
lèih ōn-syū
嚟 安舒 ?

• **Wuih-jung Yihh-gīng-bāan fān-jūng Sing-gīng**
會眾 研經班 (30 分鐘) 《 聖經
Dím Góng jēung dyuhn fuh-jyu
點 講 》 3 章 1-10 段 , 附注 6-9

• Wān-jaahp yiu-dím hauh koi-seuht hah go
溫習 要點 後 , 概述 下 個
sīng-kèih ge jit-muhk fān-jūng
星期 嘅 節目 (3 分鐘)

• Cheung-sī sáu tùhng tóu-gou
唱詩 147 首 同 禱告

Máh-taai-fūk-yām jēung | **Yèh-sōu Waih yáhn Daai Lèih Ōn-syū**
馬太福音 10-11 章 | **耶穌 為 人 帶 嚟 安舒**

11:28-30

Ngóh Ge Āak Haih Yùhng-yih Fuh Ge
“我 嘅 軛 係 容 易 負 嘅”

Jok-wàih yāt go muhk-jeuhng Yèh-sōu háng-dihng sīk dāk dím-yéung jing muhk-āk
作為 一 個 木匠 , 耶穌 肯定 識 得 點樣 整 木軛 。

Kéuih hó-nàhng wúih hái āak seuhng-mihn bóng yāt-dī bou waahk-jé pèih-gaak lihng fuh-āk
佢 可能 會 係 軛 上 面 綁 一 啲 布 或 者 皮 革 , 令 負 軛

ge yáhn syū-fuhk yāt-dī Ngóh-deih hin-sān sauh-jam gó-jahn jauh fuh-héi Yèh-sōu ge āak
嘅 人 舒 服 一 啲 。 我 哋 獻 身 受 浸 個 陣 , 就 負 起 耶 穌 嘅 軛 ,

sīhng-nohk jip-sauh gok-júng chūng-múhn tiu-jin ge suhk-lihng gūng-jok tùhng wái-pai
承 諾 接 受 各 種 充 滿 挑 戰 嘅 屬 靈 工 作 同 委 派 。

bāt-gwo gám jow haih wúih lihng-yáhn ōn-syū ge yihk wúih daai lèih hóu dō fūk-fahn
不 過 噉 做 係 會 令 人 安 舒 嘅 , 亦 會 帶 嚟 好 多 福 分 。

🔪 Jih-chùhng néih fuh-héi Yèh-sōu ge āak yih-lòih néih dāk-dóu gwo māt-yéh fūk-fahn nē
自 從 你 負 起 耶 穌 嘅 軛 以 來 , 你 得 到 過 乜 嘢 福 分 呢 ?

Sin Heui Tùhng Dai-hīng Góng-wòh Yīng-gōi Díng Jouh 先去同弟兄講和——應該點做？

Séung-jeuhng háh yùh-gwó néih sāng-wuht hái Yèh-sōu sìh-doih ge Gā-leih-leih Néih
想像吓，如果你生活嘅耶穌時代嘅加利利。你

sēui-yiu chēuhng-tòuh-baht-sip heui Yèh-louh-saat-láahng hing-jūk Jyuh-pàahng-jit Hái gó-go
需要長途跋涉去耶路撒冷慶祝住棚節。嘅個個

jit-kèih Yèh-louh-saat-láahng bīk múhn jó hóu dō yúhn douh yìh lèih ge tùhng-gūng Néih
節期，耶路撒冷逼滿咗好多遠道而嚟嘅同工。你

séung jèung jai-maht hin béi Yèh-wòh-wàh só-yíh néih daai jyuh jek yèuhng chyūn-gwo jāi yúng
想將祭物獻俾耶和華，所以你帶住隻羊，穿過擠擁

ge hohng jái heung jyuh sing-dihn ge fōng-heung hàahng Géi gīng sān-fú néih jeui-jūng
嘅巷仔，向住聖殿嘅方向行。幾經辛苦，你最終

lèih-dou sing-dihn faat-yihn gó-douh bīk múhn saai heung Yèh-wòh-wàh hin-jai ge yàhn Dáng
嚟到聖殿，發現個度逼滿晒向耶和華獻祭嘅人。等

jó hóu noih jūng-yū lèuhn-dou néih hó-yíh hin-jai lak Díng-jī jauh hái gó-go sìh-hauh néih nám
咗好耐，終於輪到你都可以獻祭嘞。點知就嘅個個時候，你諗

fāan héi yáuh go daih-hīng deui néih bāt-múhn kéuih hóu hó-nàhng jauh hái yàhn-kwàhn
翻起有個弟兄對你不滿，佢好可能就嘅人群

dōng-jūng Yèh-sōu gáai-sīk béi ngóh-deih jī hái nī-go sìh-hauh yīng-gōi díng jouh **Chéng duhk**
當中。耶穌解釋俾我哋知嘅呢個時候應該點做。（請讀

Máh-taai-fúk-yām Néih tùhng gó-go daih-hīng yīng-gōi díng jouh sīn-ji haih tēng-chùhng
馬太福音 5:24 你同個個弟兄應該點做，先至係聽從

Yèh-sōu ge jí-yáhn jēui-kàuh wòh-muhk nē Chéng hái yíh-hah liht-chēut ge syún hohng jūng
耶穌嘅指引追求和睦呢？請嘅以下列出嘅選項中，

gáan-syún néih yihng-wàih ngāam ge daap-on
揀選你認為啱嘅答案。

Néih Wúih 你 會 ……

- tái háh kéuih haih maih yáuh jing-dong
睇吓佢係咪有正當
léih-yàuh deui néih bāt-múhn yùh-gwó
理由對你不滿，如果
m̀h-haih jauh jyuht-deui m̀h-wúih tùhng
唔係，就絕對唔會同
kéuih góng-wòh
佢講和
- sèuhng-si dáu-jing néih daih-hing ge
嘗試糾正你弟兄嘅
tái-faat yān-waih néih gok-dāk kéuih
睇法，因為你覺得佢
gwo-douh máhn-gám waahk-jé séung
過度敏感，或者想
tēui-se jaak-yahm
推卸責任
- noih-sām tēng kéuih góng jik-sí néih
耐心聽佢講，即使你
m̀h-haih yùhn-chyùhn líuh-gáai daih-hing ge
唔係完全了解弟兄嘅
nám-faat Hó-nàhng haih kéuih gok-dāk
諗法。可能係佢覺得
sauh dou sēung-hoih yauh waahk-jé néih
受到傷害，又或者你
ge m̀uh-sām-jī-sāt jān-haih sēung-hoih jó
嘅無心之失真係傷害咗
kéuih m̀uh-leuhn haih díng néih dōu
佢，無論係點，你都
heung kéuih sihng-hán douh-hip
向佢誠懇道歉

Néih Ge Daih-hing Wúih 你 嘅 弟兄 會 ……

- jēung néih dāk-jeuih jó kéuih ge sih wah
將你得罪咗佢嘅事話
béi wuih-jung kèih-tā yàhn jī hēi-mohng
俾會眾其他人知，希望
dāk-dóu kéuih-deih ge jī-chìh
得到佢嘅支持
- gwaai-jaak néih fāan gauh jeung jēung
怪責你，翻舊帳，將
néih dāk-jeuih kéuih ge múih go sai-jit dōu
你得罪佢嘅每個細節都
fāan chēut lèih góng yīu-kàuh néih
翻出嚟講，要求你
sihng-yihng cho-ngh
承認錯誤
- yān-séung néih jyú-duhng góng-wòh só
欣賞你主動講和所
biú-yihng ge him-bēi tùhng yúhng-hei
表現嘅謙卑同勇氣，
chūng-sām fūn-syu néih
衷心寬恕你

- ▶ Gām-yaht ngóh-deih ge sùhng-baai m̀h-wúih hin séuhng saht-jai ge jai-sāng Daahn-haih ngóh-deih
今日我哋嘅崇拜唔會獻上實際嘅祭牲。但係我哋
chùhng Yèh-sóu ge gaau-douh hó-yíh tái chēut bóu-chìh daih-hing jī gāan ge wòh-muhk tùhng
從耶穌嘅教導可以睇出，保持弟兄之間嘅和睦，同
ngóh-deih ge sùhng-baai mùhng Yèh-wòh-wàh yuht-naahp yáuh māt-yéh gwāan-haih nē
我哋嘅崇拜蒙耶和華悅納有乜嘢關係呢？

